

## Kultur- och fritidsnämnden.

Tid 09.04.2025 kl 19:30 - 20:47

Plats Agricola-huset, Pernåvägen 197, 07930 PERNÅ + på distans

## Deltagare

|             | Namn                                                                                                                                                                      | Uppgift                                                                                                                                                                                 | Tilläggsuppgifter                                                                                  |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Närvarande  | Rosenberg Thomas<br>Lappalainen Kalevi<br>Eriksson Mats<br>Hinttaniemi Jonna<br>Lindroos Johannes<br>Nurkkala Kirsi<br>Siljander Petri<br>Söderholm Li-Lo<br>Vuokko Marjo | ordförande<br>vice ordförande<br>ledamot<br>ledamot<br>L. Hyppöläs ersättare<br>ledamot<br>ledamot<br>ledamot<br>ledamot                                                                | <br><br><br><br><br><br><br>på distans                                                             |
| Övriga      | Karvonen Juha<br>Yrjölä Ville<br><br>Leif Eriksson<br>Kirsi Kinnunen<br><br>Sofia Hovi<br>Kenneth Albrecht                                                                | st:s representant<br>representant för<br>ungdomsfullmäktige<br>chef för kultur- och fritidsväsendet<br>direktören för centralen för bildning<br>och välfärd<br>sekreterare<br>lokalchef | <br><br>anslöt till mötet kl.<br>19.49, på distans<br><br><br><br><br>på plats kl. 19.30-<br>20.03 |
| Frånvarande | Hyppölä Laura<br>Hämäläinen Satu                                                                                                                                          | ledamot<br>st:s ordförande                                                                                                                                                              |                                                                                                    |

## Underskrifter

Thomas Rosenberg  
ordförandeSofia Hovi  
sekreterare

Behandlade ärenden 41 - 51

Justering av protokollet Elektroniskt i Lovisa 17.4.2025

Kalevi Lappalainen  
protokolljusterareMarjo Vuokko  
protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla 17.4-9.5.2025.

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa



## Behandlade ärenden

| §    | Rubrik                                                                                                                                      | Sida |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| § 41 | Mötets laglighet och beslutförhet                                                                                                           | 4    |
| § 42 | Protokolljusterare                                                                                                                          | 5    |
| § 43 | Godkännande av föredragningslistan                                                                                                          | 6    |
| § 44 | Begäran om utlåtande, Lovisa stads fastighetsstrategi 2025, kultur- och fritidsnämnden                                                      | 7    |
| § 45 | Sammansättningen för Lovisa stads multiprofessionella styr- och servicenätverk för unga/välfärdsgruppen för barn och unga från och med 2025 | 9    |
| § 46 | Uppföljningsrapport, 1-3 2025 KUFRI                                                                                                         | 13   |
| § 47 | Arv för utvecklande av kulturtjänsterna                                                                                                     | 14   |
| § 48 | Tjänsteinnehavarbeslut                                                                                                                      | 55   |
| § 49 | Anmälningssärenden                                                                                                                          | 56   |
| § 50 | Övriga ärenden                                                                                                                              | 57   |
| § 51 | Avslutande av mötet                                                                                                                         | 58   |

Kultur- och fritidsnämnden. § 41

09.04.2025

**Mötets laglighet och beslutförhet**

KUFRI 09.04.2025 § 41

Förslag

Mötet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Mötet konstaterades lagligt sammankallat och beslutfört.

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 42

09.04.2025

**Protokolljusterare**

KUFRI 09.04.2025 § 42

Justeringen av protokollet sker genom digital signatur (Telia Sign).

Förslag

Det väljs två protokolljusterare.

Beslut

Kalevi Lappalainen och Marjo Vuokko valdes till protokolljusterare.  
Det konstaterades att justeringen av protokollet sker genom digital signatur (Telia Sign).

Kultur- och fritidsnämnden. § 43

09.04.2025

**Godkännande av föredragningslistan**

KUFRI 09.04.2025 § 43

|         |                                                                                |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Förslag | Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkänns som föredragningslista.  |
| Beslut  | Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkändes som föredragningslista. |

Kultur- och fritidsnämnden. § 35  
Kultur- och fritidsnämnden. § 44

12.03.2025  
09.04.2025

## Begäran om utlåtande, Lovisa stads fastighetsstrategi 2025, kultur- och fritidsnämnden

KUFRI 12.03.2025 § 35

### Beredning

lokalchef Kenneth Albrecht, tfn 0440 555 412

Meningen med fastighetsstrategin är ett anvisningsverk för verksamheten operativa nivån för att uppnå strategiska mål gällande ägandet av byggnader, för att få för användningens och underhållets del på medellång och lång tid till att motsvara de ändringar som sker i verksamhetsmiljön.

Lovisa stadsfullmäktige har uttryckt behovet att bereda en fastighetsstrategi för Lovisa stad. Beredningsarbetet påbörjades som tjänstemannaarbete år 2024 och huvudtyngdpunkterna förevisades på stadsfullmäktiges aftonskola 12.2.2025.

Beredningsarbetet har framskridit till ett skede var man begär utlåtande av stadens olika organ och på basen av dem bereds ärendet till stadsstyrelsens behandling och därefter till stadsfullmäktiges beslut.

I bilagan varande fastighetslista visas ett exempel hur stadens portfolio kan bli då den uppgörs enligt den strategi som är under begäran av utlåtande.

Utlåtande begärs av följande tills 11.4.2025:

- affärsverket i Lovisa Vatten
- byggnads- och miljönämnden
- Direktionen för Lovisa medborgarinstitut
- koncernsektionen
- kultur- och fritidsnämnden
- landsbygdsnämnden
- nämnden för fostran och bildning
- nämnden för fostran och bildnings finskspråkiga utbildningssektion
- nämnden för fostran och bildnings svenskspråkiga utbildningssektion
- näringslivs- och infrastrukturnämnden
- revisionsnämnden
- rådet för personer med funktionsnedsättning
- äldre rådet
- ungdomsfullmäktige och barnparlamentet

Bilaga, lista över fastigheter

Bilaga, Lovisa stads fastighetsstrategi 2025

### Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

### Förslag

Kultur- och fritidsnämnden ger sitt utlåtande utifrån det som diskuteras på mötet.

### Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade att bordlägga ärendet. Ärendet behandlas på följande möte.

Kultur- och fritidsnämnden. § 35  
Kultur- och fritidsnämnden. § 44

12.03.2025  
09.04.2025

KUFRI 09.04.2025 § 44  
269/02.07.00/2025

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Beredning    | <p>direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250</p> <p>Lokalchefen ger bakgrundsinformation om ärendet.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Föredragning | <p>Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Förslag      | <p>Kultur- och fritidsnämnden kompletterar följande utlåtande utifrån det som diskuteras på mötet.</p> <p>Kultur- och fritidsnämnden konstaterar i sitt utlåtande att kulturarvets särskilda egenskaper måste identifieras och bevarandemål måste fastställas. Fastighetsstrategin ska innehålla aktuell information om den byggda miljön och byggnaderna tillsammans med deras kulturmiljöer.</p> <p>Behandling</p> <p>Lokalchef Kenneth Albrecht gav bakgrundsinformation om ärendet på mötet och svarade på frågor som nämnden ställde kl. 19.37-20.03.</p> <p>Ungdomsfullmäktiges representant Yrjölä anslöt till mötet kl. 19.49 på distans.</p> |
| Beslut       | <p>Kultur- och fritidsnämnden konstaterar i sitt utlåtande att kulturarvets särskilda egenskaper måste identifieras och bevarandemål måste fastställas. Fastighetsstrategin ska innehålla aktuell information om den byggda miljön och byggnaderna tillsammans med deras kulturmiljöer.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

Kultur- och fritidsnämnden. § 30  
Kultur- och fritidsnämnden. § 45

12.03.2025  
09.04.2025

### **Sammansättningen för Lovisa stads multiprofessionella styr- och servicenätverk för unga/välfärdsgruppen för barn och unga från och med 2025**

KUFRI 12.03.2025 § 30

#### **Beredning**

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250 och välfärds koordinatör Sara Tallsten, tfn 040 676 4561

Det multiprofessionella styr- och servicenätverket för unga (NOPA) är ett lagstadgat sektorsövergripande styr- och servicenätverk enligt ungdomslagen 1285/2016 (9 §). Nätverket samlar information om tillväxt- och levnadsförhållandena för ungdomar i Lovisa och utifrån det utvärderar läget för de unga till stöd för lokalt beslutsfattande och planer. Nätverket främjar sammanjämkandet av tjänster riktade till ungdomar, gemensamma verksamhetssätt i hänvisandet till tjänster för unga samt smidigheten av informationsbyte. Dessutom främjar nätverket samarbetet för genomförande av ungdomsverksamhet.

Stadsstyrelsen i Lovisa stad (13.1.2025 § 7) beslutade att det multiprofessionella styr- och servicenätverket för unga från och med 1.1.2025 är Lovisa stads kommuns specifika välfärdsgrupp för barn och unga.

Kommunstyrelsen i Lapträsk kommun beslutade (10.9.2023 § 154) att den sektorsövergripande välfärdsgruppen också är kommunens välfärdsgrupp för barn och unga.

Från och med ingången av 2025 bearbetar representanterna för Lapträsk kommun frågor som gäller ungdomarna för sin kommuns del i en arbetsgrupp som sammanträder separat tillsammans med dem som i Lovisa verkar med unga. Styr- och servicenätverket för ungdomarna i Lovisa omfattar från och med 1.1.2025 endast främjande av ärenden som gäller under 29-åringar i Lovisa stad jämte tillhörande lagstadgade uppgifter.

Med anledning av det ovanstående finns det all orsak att uppdatera sammansättningen av Lovisa stads multiprofessionella styr- och servicenätverk för unga/välfärdsgruppen för barn och unga. Från och med 2019 har direktören för centralen för bildning och välfärd varit nätverkets ordförande. Sålunda finns det även all orsak att välja en ny ordförande.

#### **Föredragning**

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

#### **Förslag**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att  
a) multiprofessionella styr- och servicenätverk för unga/välfärdsgruppen för barn och unga från och med början av 2025 består av innehavarna av följande uppgiftsbeteckningar och representanter för intressentgrupper:

- a. chefen för kultur- och fritidsväsendet
- b. ansvariga uppsökande ungdomsarbetaren

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 30

12.03.2025

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 45

09.04.2025

- c. utbildningschefen
- d. individuell tränare från arbetsverkstaden för unga
- e. välfärdskoordinatör
- f. representant utsedd av ungdomsfullmäktige
- g. representant utsedd av Lovisanejdens kyrkliga samfällighet
- h. representant utsedd av polisinspektionen i Östra Nyland
- i. representant utsedd av Östra Nylands välfärdsområde
- j. representant utsedd av Borgå sysselsättningsområde.

b) Var och en ovanstående ser själv till att en personlig ersättare deltar i mötena då den ordinarie medlemmen har förhinder.

c) Lovisa stads multiprofessionella styr- och servicenätverk för unga/välfärdsgruppen för barn och unga utser bland sina medlemmar en tillsvidare verksam ordförande och vice ordförande. Välfärdskoordinatör är sekreterare för mötena.

d) Lovisa stads multiprofessionella styr- och servicenätverk för unga/välfärdsgruppen för barn och unga kan komplettera sig om den så önskar.

#### Behandling

Välfärdskoordinatör gav bakgrundsinformation om ärendet kl. 19.00-19.05 och hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

#### Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade föreslå stadsstyrelsen att

a) multiprofessionella styr- servicenätverk för unga/välfärdsgruppen för barn och unga från och med början av 2025 består av innehavarna av följande uppgiftsbeteckningar och representanter för intressentgrupper:

- a. chefen för kultur- och fritidsväsendet
- b. ansvariga uppsökande ungdomsarbetaren
- c. utbildningschefen
- d. individuell tränare från arbetsverkstaden för unga
- e. välfärdskoordinatör
- f. representant utsedd av ungdomsfullmäktige
- g. representant utsedd av Lovisanejdens kyrkliga samfällighet
- h. representant utsedd av polisinspektionen i Östra Nyland
- i. representant utsedd av Östra Nylands välfärdsområde
- j. representant utsedd av Borgå sysselsättningsområde

b) var och en ovanstående ser själv till att en personlig ersättare deltar i mötena då den ordinarie medlemmen har förhinder.

c) Lovisa stads multiprofessionella styr- och servicenätverk för unga/välfärdsgruppen för barn och unga utser bland sina medlemmar en tillsvidare verksam ordförande och vice ordförande. Välfärdskoordinatör är sekreterare på mötena.

d) Lovisa stads multiprofessionella styr- och servicenätverk för unga/välfärdsgruppen för barn och unga kan komplettera sig om den så önskar.

Kultur- och fritidsnämnden. § 30  
Kultur- och fritidsnämnden. § 45

12.03.2025  
09.04.2025

KUFRI 09.04.2025 § 45  
200/12.05.00/2025

Beredning direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

§ 30 i kultur- och fritidsnämndens undertecknade protokoll 12.3.2025 avviker den finskspråkiga och svenskspråkiga texten sig från varandra. Den svenskspråkiga beslutstexten är enligt mötets beslut, men den finskspråkiga är bristfällig.

Lovisa stads förvaltningsstadga § 122 konstaterar, att protokollet som är uppgjort på stadens majoritetsspråk är det officiella. Därför är det skäl att rätta det tekniska felet angående ärendet.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att  
a) multiprofessionella styr- och servicenätverk för unga/välfärdsgruppen för barn och unga från och med början av 2025 består av innehavarna av följande uppgiftsbeteckningar och representanter för intressentgrupper:

- a. chefen för kultur- och fritidsväsendet
- b. ansvariga uppsökande ungdomsarbetaren
- c. utbildningschefen
- d. individuell tränare från arbetsverkstaden för unga
- e. välfärdskoordinatör
- f. representant utsedd av ungdomsfullmäktige
- g. representant utsedd av Lovisanejdens kyrkliga samfällighet
- h. representant utsedd av polisinrättningen i Östra Nyland
- i. representant utsedd av Östra Nylands välfärdsområde
- j. representant utsedd av Borgå sysselsättningsområde.

b) Var och en ovanstående ser själv till att en personlig ersättare deltar i mötena då den ordinarie medlemmen har förhinder.

c) Lovisa stads multiprofessionella styr- och servicenätverk för unga/välfärdsgruppen för barn och unga utser bland sina medlemmar en tillsvidare verksam ordförande och vice ordförande. Välfärdskoordinatör är sekreterare för mötena.

d) Lovisa stads multiprofessionella styr- och servicenätverk för unga/välfärdsgruppen för barn och unga kan komplettera sig om den så önskar.

Beslut Kultur- och fritidsnämnden beslutade föreslå stadsstyrelsen att  
a) multiprofessionella styr- och servicenätverk för unga/välfärdsgruppen för barn och unga från och med början av 2025 består av innehavarna av följande uppgiftsbeteckningar och representanter för intressentgrupper:

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 30

12.03.2025

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 45

09.04.2025

- a. chefen för kultur- och fritidsväsendet
- b. ansvariga uppsökande ungdomsarbetaren
- c. utbildningschefen
- d. individuell tränare från arbetsverkstaden för unga
- e. välfärdskoordinatör
- f. representant utsedd av ungdomsfullmäktige
- g. representant utsedd av Lovisanejdens kyrkliga samfällighet
- h. representant utsedd av polisinrättningen i Östra Nyland
- i. representant utsedd av Östra Nylands välfärdsområde
- j. representant utsedd av Borgå sysselsättningsområde.

b) Var och en ovanstående ser själv till att en personlig ersättare deltar i mötena då den ordinarie medlemmen har förhinder.

c) Lovisa stads multiprofessionella styr- och servicenätverk för unga/välfärdsgruppen för barn och unga utser bland sina medlemmar en tillsvidare verksam ordförande och vice ordförande. Välfärdskoordinatör är sekreterare för mötena.

d) Lovisa stads multiprofessionella styr- och servicenätverk för unga/välfärdsgruppen för barn och unga kan komplettera sig om den så önskar

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 46

09.04.2025

**Uppföljningsrapport, 1-3 2025 KUFRI**

KUFRI 09.04.2025 § 46  
36/02.02.02/2025

Beredning

controller Tuulia Monto tfn 040 675 7863

I enlighet med § 74 i Lovisa stads förvaltningsstadga ska organen varje månad följa upp budgetutfallet inom det egna verksamhetsområdet.

Bilaga: Extern uppföljningsrapport för tiden 1.1.-31.3.2025 för kultur- och fritidsnämndens ansvarsområden.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden antecknar uppföljningsrapporten för kännedom.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden antecknade uppföljningsrapporten för kännedom.

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

### Arv för utvecklande av kulturtjänsterna

571/02/2017

VFN § 42

Beredning: chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138 Beredning och föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

Lovisa stad (diarie 571/02/2017) har på beslut av statsrådet (SR/19096/2020) fått en del av ett arv. Villkor för att arvet överlämnas till staden är att det används för utveckling av kulturtjänsterna. Arvet på 410 391,57 € finns att använda för nämnda ändamål.

På välfärdsnämndens aftonskola 23.11.2021 diskuterades bl.a. följande principer vid användande av arvet:

Arvet används hellre för

- bestående, långvarig verksamhet än för aktuella akuta utmaningar
- det allmänna goda (etisk verksamhet, som har betydelse för andra) än för enskilda intressen (betydelse bara för individen)
- speciella ändamål (t.ex kulturvecka, muralmålning, kulturtuktuk, mobilt hus, Blackbox, traditionellt byggt hus) än allmänna ändamål (andlig /mental tillväxt)
- innehålls- och samhällsmässigt betydande projekt än för funktionellt betydande.

Aftonskolan ansåg att t.ex. 3 000 - 5 000 € kunde användas till en öppen planeringstävling, för att hitta bästa möjliga koncept för användningen av arvet.

Mötesmaterial 1: utvecklande av kulturtjänster (på finska)

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

Föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

**Förslag:** Välfärdsnämnden fattar utgående från diskussionen beslut om principerna för hur arvet ska användas.

**Beslut:** Välfärdsnämnden beslöt utgående från diskussionerna om följande principer gällande användandet av arvet. Arvet används för bestående verksamhet i Lovisa stad, i första hand till 15 år fyllda unga och för verksamhet i byarna i Lovisa. Utgående från diskussionerna på mötet kunde arvet delas i tre delar. Därtill förbereds en öppen idétävling om hur arvet kunde användas.

Det antecknas i protokollet, att projektkoordinator Jaana Laaksonen, hördes som sakkunnig på mötet i denna paragraf, kl. 18.12-19.20. Jaana Laaksonen avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

---

VFN 12.01.2022 § 9

Beredning: Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Föredragning: Direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

Välfärdsnämnden beslutar föreslå följande till stadsstyrelsen om användningen av arvet:

- a. Utifrån ungdomsfullmäktiges förslag används 100 000 euro för 15–29-åriga ungdomar.
- b. Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.
- c. Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.
- d. För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfärdsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro.
- e. Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfärdsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.
- f. Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfärdsnämnden fattar senare.
- g. Välfärdsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskrider det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

#### Behandling

Föredragande gjorde följande ändringsförslag utgående från diskussionen på mötet.

#### Beslut

Välfärdsnämnden beslutar föreslå följande till stadsstyrelsen om användningen av arvet:

- a. Utifrån ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanters förslag används 100 000 euro för 13–29 -åriga ungdomar.
- b. Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.
- c. Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.

d. För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfärdsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro.

e. Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfärdsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.

f. Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfärdsnämnden fattar senare.

g. Välfärdsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskrider det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

---

STST 07.02.2022 § 25

Föredragning Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag Stadsstyrelsen beslutar följande om användningen av arvet:

a. Utifrån ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanters förslag används 100 000 euro för 13–29-åriga ungdomar.

b. Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa. En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin.

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

c. Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.

d. För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfärdsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro.

e. Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfärdsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.

f. Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfärdsnämnden fattar senare.

g. Stadsstyrelsen anteckar för kännedom att välfärdsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskrider det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

Beslut

Ledamot Tom Liljestränd föreslog följande tillägg till punkt b: "En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin."

Förslaget understöddes enhälligt.

Beslut enligt förslaget med beaktande av tillägget.

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Beredning    | <p>Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.</p> <p>Chefen för kultur- och fritidsväsendet presenterar på mötet en översikt över punkterna c och d.</p>                                                                                                                                                                              |
| Föredragning | Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Förslag      | <p>Välfärdsnämnden godkänner förverkligande av punkterna c och d som presenteras på mötet.</p> <p>Behandling:<br/>Kalevi Lappalainen hade ett motförslag till stadsstyrelsens tillägg.<br/>Välfärdsnämnden tog inte ställning till motförslaget. Ärendet flyttades att behandlas på följande möte.</p>                                                                                                                                                   |
| Beslut       | <p>Välfärdsnämnden godkände förverkligande av punkterna c och d som som de presenterades på mötet.<br/>Kalevi Lappalainen hade ett motförslag till stadsstyrelsens tillägg i punkt b.<br/>Välfärdsnämnden tog inte ställning till förslaget eftersom förslaget behandlas på följande möte.</p> <p>Det antecknas i protokollet att kulturproducent Päivi Karppi, som hördes som sakkunnig, avlägsnade sig från mötet kl. 20.08 före beslutsfattandet.</p> |

---

VFN 08.06.2022 § 92

|           |                                                                         |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------|
| Beredning | chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 41 38 |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------|

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

På sammanträdet presenteras utkasten för punkterna a och b.  
Välfärdsnämnden bör även beakta att det under tiden har kommit fram  
följande behov som gäller punkt c:

- Stadsstyrelsen (23.5.2022 § 127 ) skickade ärendet om evenemanget Lysande Lovisa tillbaka till välfärdsnämnden och beslutade att om nämnden vill att Bastion Ungern ska ha ny permanent belysning och de ska ordnas ett eventuellt ljusevenemang vid nyår, kan de finansieras genom de arvsmedel som är reserverade i punkt c i stadsstyrelsens beslut § 25 7.2.2022 som gäller arvet.
- Upphandling av offentliga konstverk (välfärdsnämnden 8.6.2022 § x) och självriskandelen av upphandlingen.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfärdsnämnden godkänner

1. förslagen i enlighet med punkterna a och b som presenterades på sammanträdet
2. följande ändring i punkt c: För evenemanget Lysande Lovisa reserveras 30 000 euro samt en självriskandel (? euro) för upphandlingen av ett offentligt konstverk för den öppna platsen i Drottningstranden.

Behandling:

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far och kulturproducent Jaana Laaksonen presenterade förslag till hur arvet kunde användas i punkterna a och b.

I punkt a kulturarvs medel reserverade för ungdomar i åldern 13-29 år föreslog Al-Far och Laaksonen följande:

- 1) Ungdomspasset, en applikation för att aktivera ungdomarna
- 2) Picnic on the beach, ett kulturproduktions evenemang för ungdomar i

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

åldern 13-29 år. Ett projekt med kurser, workshops och klubbar där ungdomar kunde lära sig produktion av evenemang

3) Mopedverksamhet

4) Graffitivägg, kurser/workshops och gatukultur

5) Ett utrymme för att filma videon, en bra kamera, ljus och ett mörkerrum.

Al-Far och Laaksonen konstaterade att det ännu var fråga om preliminära förslag som måste planeras.

Nämnden konstaterade att tankarna i punkt a var bra och att nämnden återkommer till detaljerna och budgeten senare.

För punkt b föreslog Laaksonen en buss för kultur- och ungdomstjänsterna. En buss som skulle föra kulturaktiviteter till byarna, skolorna, daghemmen mm. Bussen kunde även användas av ungdomstjänsterna.

Nämnden konstaterade att ingen förfrågan skickats till byaföreningar, föreningar och privatpersoner. En förfrågan måste göras före nämnden tar ställning till saken.

Kalevi Lappalainen har i sitt motförslag från den 13.4.2022 föreslagit att nämnden håller sig sitt ursprungliga förslag och inte beaktar stadsstyrelsen tillägg från den 7.2.2022

På mötet gav föredragande följande nya beslutsförslag:

Välfärdsnämnden fattar beslut om att:

- 1) senare fortsätta behandlingen av förslagen från ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter
- 2) utgående från resultaten från förfrågningen senare fortsätta behandlingen av punkten att gagna byaföreningars eller byars fördel

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

- 3) enhälligt godkänna Kalevi Lappalainenens motförslag (13.4.2022 § 49)
- 4) för beslutet från den 13.4.2022 § 49 precisera
  - a) att pengar från arvet inte används till ljusevenemanget Lysande Lovisa och att
  - b) från punkt c använda 15 000 € av pengarna för upplysande av Bastion Ungern.

Li-Lo Söderholm, Laura Hyppölä och Håkan Karlsson understödde föredragandes förslag i punkt 4 b

Kalevi Lappalainen gjorde ett motförslag och föreslog att pengar från arvet inte används till att lysa upp Bastion Ungern.  
Kristiina Pappila understödde Lappalainenens förslag.

Nämnden röstade om förslaget i punkt 4 b att 15 000 € av pengarna i arvet används för att lysa upp Bastion Ungern.

De som understödde föredragandes förslag röstade ja och de som understödde Lappalainenens förslag röstade nej.  
Röstningsresultat: Ja 6 röster (TR, LH, HK, PS, L-LS, MV), Nej 2 röster (KL, KP)

## Beslut

- Välfärdsnämnden fattade beslut om att
- 1) senare fortsätta behandlingen av förslagen från ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter
  - 2) utgående från resultaten från förfrågningen senare fortsätta behandlingen av punkten att gagna byaföreningars eller byars fördel
  - 3) enhälligt godkänna Kalevi Lappalainenens motförslag (13.4.2022 § 49)
  - 4) för beslutet från den 13.4.2022 § 49 precisera

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

- a) att pengar från arvet inte används till ljusevenemanget Lysande Lovisa och att  
b) från punkt c använda 15 000 € av pengarna för upplysande av Bastion Ungern

VFN 18.08.2022 § 103

#### Beredning

Koordinerande sökande ungdomsarbetare Samira Al-Far och kulturproducent Jaana Laaksonen

På sammanträdet hörs en presentation om kostnadseffekter av förslagen av ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter samt ett förslag till verksamhetsmodell för deltagande budgetering med hjälp av resultaten av en enkät som genomförs i byarna

Bifogat material:

Kostnadseffekter av ungdomsfullmäktiges och Navigatorns önskemål  
Verksamhetsmodell för utvecklande av byarnas kulturtjänster

#### Föredragning

Sivistys- ja hyvinvointikeskuksen johtaja Kirsi Kinnunen

#### Förslag

Välfärdsnämnden beslutar enligt det förslag som ska preciseras på sammanträdet

a) godkänna förslagen av ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter

b) godkänna verksamhetsmodellen för deltagande budgetering till förmån för byarna i Lovisa.

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

#### Behandling:

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far och kulturproducent Jaana Laaksonen var närvarande på mötet kl. 18.05-19.00. Båda avlägsnade sig före beslutet fattades.

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far presenterade ungdomsfullmäktiges och navigatorns förslag med kostnadskalkyler.

Den sammanlagda kostnaden för ungdomsfullmäktiges och navigatorns förslag är ca. 65.000 €. Ungdomsbussens andel av det här är ca 35.000 – 40.000 €. Laura Hyppölä önskade att ungdomsbussen också kunde finansieras från arvets övriga delar.

Ungdomsfullmäktiges representant Samuel Kauppi önskade att ungdomspasset skulle tas i bruk under en provotid.

Nämnden önskade en presentation av ungdomspasset före beslutet fattas.

Kulturproducent Jaana Laaksonen presenterade verksamhetsmodellen för deltagande budgetering och enkätens innehåll och tidtabell.

Li-Lo Söderholm sade att deltagande budget är en bra sak och att enkätens tidtabell är realistisk. Söderholm frågade vad man menar med ordet by och byspecifik omröstning samt vad betyder konsultera sakkunniga? Söderholm önskade mera exakta frågor till enkäten.

Laura Hyppölä ansåg att enkäten skall vara tillräckligt enkel och lätt att svara på.

Li-Lo Söderholm föreslog att enkäten ännu bearbetas och att nämndens åsikter beaktas.

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

## Beslut

Välfärdsnämnden godkände:

- a) följande förslag från ungdomsfullmäktige och navigatorn:  
picnic on the beach – festival där ungdomarna är delaktiga, moped verksamhet, graffiti vägg och kurs – gatukultur samt video utrymme.  
Nämnden fattar efter tilläggsutredningar senare beslut om ungdomspasset och bilen.
- b) verksamhetsmodellen för deltagande budgetering till förmån för byarna i Lovisa. Välfärdsnämnden förutsätter att enkätens frågor bearbetas utgående från den förda diskussionen.

## VFN 14.09.2022 § 115

## Beredning

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far, chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

På mötet presenterar Hanna Kallio från Optium Innovations oy applikationen ungdomspasset.

## Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

## Förslag

Välfärdsnämnden godkänner ungdomsfullmäktiges ja Navigatorns förslag för ibruktage av ungdomspasset och inskaffandet av en bil.

## Behandling:

Hanna Kallio presenterade applikationen ungdomspasset elektroniskt via en teams-länk. Kallio avlägsnade sig från mötet före beslutsfattande.

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far deltog i behandlingen av ärendet, men avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Efter diskussioner i nämnden gav föredragande gav följande följande nya beslutsförslag:

Välfärdsnämnden godkänner ungdomsfullmäktiges ja Navigatorns förslag för ibruktagande av ungdomspasset och inskaffandet av en bil.

Ungdomspasset tas ibruk på en provotid på ett år.

Bilen som administreras av ungdomstjänsterna skall gå att använda till många olika ändamål där ansvarsområdena betalar enligt användning.

Laura Hyppölä ansåg att eftersom bilen kommer att användas även av övriga ansvarsområden borde inköpet inte endast finansieras från den del nämnden tilldelat förslag från ungdomsfullmäktige och Navigatorn.

#### Beslut

Välfärdsnämnden godkände ungdomsfullmäktiges ja Navigatorns förslag för ibruktagande av ungdomspasset och inskaffandet av en bil.

Ungdomspasset tas ibruk på en provotid på ett år.

Bilen som administreras av ungdomstjänsterna skall gå att använda till många olika ändamål där ansvarsområdena betalar enligt användning.

Laura Hyppölä anmälde avvikande åsikt gällande finansieringen av bilen. Hyppölä ansåg att inköpet av en bil inte borde finansieras endast från den del som tilldelats förslag från ungdomsfullmäktige och Navigatorn.

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Beredning    | <p>Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen</p> <p>I den offentliga debatten har det frågats varför vissa kretsar inte tagits med i beredningen. Det har också framgått att helheten med arvet inte kan skötas vid sidan av det egna arbetet.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Föredragning | Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Förslag      | <p>Välfärdsnämnden diskuterar ärendet på mötet och befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att med medel från arvet anställa en heltidsanställd arbetstagare för tiden 1.2-31.12.2023. Den nyanställda får i uppdrag att arbeta med att förverkliga besluten som tidigare fattats och att engagera olika kretsar i processerna. Kostnaden för lön med bikostnader är ca 35 000 euro.</p> <p>Diskussion:<br/>Välfärdsnämnden diskuterade ärendet på mötet.</p> <p>Efter diskussionen ändrade föredragande sitt förslag att lyda:<br/>Välfärdsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att med medel från arvet anställa en arbetstagare på deltid (50 %) för tiden 1.2-31.12.2023. Den nyanställda får i uppdrag att arbeta med att förverkliga besluten som tidigare fattats och att engagera olika kretsar i processen. Kostnaden för lön med bikostnader är ca 17 500 euro.</p> |
| Beslut       | Välfärdsnämnden befullmäktigade chefen för kultur- och fritidsväsendet att med medel från arvet anställa en arbetstagare på deltid (50 %) för tiden 1.2-31.12.2023. Den nyanställda får i uppdrag att arbeta med att förverkliga besluten som tidigare fattats och att engagera olika kretsar i processen. Kostnaden för lön med bikostnader är ca 17 500 euro.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

## KUFRI 06.09.2023 § 107

Beredning direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen  
tfn 0440 555 250

En deltidsantälld som anställts av chefen för kultur och fritidsväsendet tar del av nämndens synpunkter för beredning av punkterna b och c för kulturarvet.

Länk: [Timo Leikas examensarbete](#)

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Nämnden ger den anställda anvisningar för fortsatta åtgärder utgående från diskussionen.

## Behandling

Koordinatorn för arvet för kultur Tuula Åminne presenterade sig för nämnden och berättade om sina tankar angående de fortsatta åtgärderna kl. 19.25-20.05. Hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Beslut Kultur- och fritidsnämnden gav anvisningar för fortsatta åtgärder enligt följande:  
a) för att definiera byarna i Lovisa används resultaten av Timo Leikas examensarbete

b) svarstiden för den deltagande förfrågan till 1.12.2023.

c) frågor som ställdes på mötet utnyttjas när man utför den deltagande förfrågan

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

d) kultur- och fritidsnämnden underställer de bästa förslagen och genomför möjligtvis ännu en rådgivande omröstning.

KUFRI 08.11.2023 § 133

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Beredning    | sivistys- ja hyvinvointikeskuksen johtaja Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|              | Kultur- och fritidsnämnden antecknar för kännedom det som koordinatörn för arvet för kultur berättade                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Föredragning | Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Förslag      | Kultur- och fritidsnämnden antecknar för kännedom det som koordinatörn av arvet för kultur berättar på mötet om den aktuella situationen för kulturarvets punkt b) (Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.) En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin. |
|              | <p>Behandling</p> <p>Koordinatörn av arvet för kultur Tuula Åminne hördes som sakkunnig på mötet och berättade om den aktuella situationen för kulturarvets punkt b) (Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.)</p>                                                                                                   |
| Beslut       | Kultur- och fritidsnämnden antecknade för kännedom det som koordinatörn av arvet för kultur berättade på mötet om den aktuella situationen för kulturarvets punkt b) (Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.)                                                                                                       |

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

Kultur- och fritidsnämnden beslutade att befullmäktiga chefen för kultur- och fritidsväsendet att fortsätta anställningen av den deltidsanställda koordinatör av arvet för kultur för tiden 1.1. – 31.12.2024, för att arbeta med punkterna C och D och för att slutföra punkt B så som stadsstyrelsen har beslutat (7.2.2022 § 25). Lönekostnaderna för den deltidsanställda koordinatör inklusive sidokostnader är cirka 15 000 euro för hela året 2024. Löneanslaget täcks med arvspengar så att kostnadsstället är 2114420002 (allmänna kulturtjänster).

För slutförande av punkt B:s del ville kultur- och fritidsnämnden att det antecknas att STST:s 7.2.2022 § 25 tillägg till punkt B (En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin) inte tas i beaktande.

#### KUFRI 14.12.2023 § 157

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Beredning    | <p>direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250</p> <p>Av arvet används 100 000 euro till saker som gagnar byarna, (STST 07.02.2022 § 25)</p> <p>Kompletterande material 3: Lovisa stads info 19.10.2023 – Föreslå, hur man kan utveckla byarnas kulturtjänster</p> <p>Koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne presenterar på mötet de givna förslagen som kommit in under tiden 19.10.-1.12.2023.</p> |
| Föredragning | Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

**Förslag** Kultur- och fritidsnämnden antecknar förslagssammandraget om utvecklande av byarnas kulturtjänster som presenterats på mötet för kännedom och behandlar ärendet ännu på följande möte.

#### Behandling

Koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne presenterade på mötet via Teams de givna förslagen som kommit in under tiden 19.10.-1.12.2023 och avlägsnade sig från mötet kl. 21.02 före beslutsfattandet.

**Beslut** Kultur- och fritidsnämnden antecknade förslagssammandraget om utvecklande av byarnas kulturtjänster som presenterats på mötet för kännedom och behandlar ärendet ännu på följande möte.  
Koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne gör ett sammandrag på ansökningarna till följande möte.

KUFRI 10.01.2024 § 5

**Beredning** koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne

Koordinator av arvet för kultur presenterar sammandraget för utvecklande av byarnas kulturtjänster.

**Föredragning** Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

**Förslag** Kultur- och fritidsnämnden beslutar om fortsatta åtgärder på basis av det som presenterades på mötet.

#### Behandling

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

Koordinatorn av arvet för kultur Tuula Åminne presenterade åt nämnden en sammanställning som illustrerade framlagda förslag kl. 19.29-20.29. Hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Beslut Kultur- och fritidsnämnden beslutade att återkomma till ärendet på nästa möte.

#### KUFRI 07.02.2024 § 24

Beredning direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, puh 0440 555 250 och koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne

Med stadsstyrelsens beslut (STST 7.2.2022 § 25) används 100 000 euro till fördel av byar i Lovisa. Av lovisaborna frågades under tiden 19.10–1.12.2023 förslag till hur byarnas kulturtjänster kunde utvecklas. Inom den utsatta tiden inlämnades totalt 34 förslag. Kultur- och fritidsnämnden har sett över förslagen under sina sammanträden 14.12.2023 (§ 157) och 10.1.2024 (§ 5).

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden beslutar

- a) godkänna förslagen som ges under sammanträdet och som är möjliga att genomföra förutsatt att det av de åtta (8) förslagen i fråga gallras vissa så att helhetens kostnadsinverkan skulle vara högst 100 000 euro.
- b) att en rådgivande kommuninvånarröstning om ifrågavarande åtta förslag skulle förrättas i Lovisa senast 17.3.2024 klockan 24.00.
- c) välja utifrån resultaten i kommuninvånarröstningen de förslag att genomföras vars totala kostnadsinverkan är högst 100 000 euro.

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

#### Behandling

Före behandlingen av det här ärendet meddelade ledamöterna Li-Lo Söderholm och Kirsi Nurkkala att de är partsjäva och avlägsnade sig från mötet under tiden då ärendet behandlas. Kirsi Nurkkalas ersättare Kristiina Pappila deltog i behandlingen av ärendet.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gav på mötet följande förslag:

Förslagen som gavs:

#### **Förslag nr 5: Utveckling av lantmannagilleshuset i Strömfors: gym och förnyande av duschlokaler**

- Förnyande av duschlokaler 5 000 €
- Förnyande av gymmet 15 000 €

Förslagets inlämnares motiveringar:

Gymmet är en mötesplats för ungdomen och äldre befolkning och det är främjande av idrottskultur. Modernisering av duschlokalerna betjänar utöver dem som använder gymmet dessutom på föreningshuset deltagare i andra evenemang, joggingsevenemanget Teutjärven ympärijuoksu, uppträdare.

Totalt 20 000 €

Geografiskt läge/område: Svenskby i Strömfors

#### **Förslag nr 15: Konditionstrappor i Forsby**

Förslagets inlämnares motiveringar:

Konditionstrapporna betjänar alla kommuninvånare från baby till farfar och farmor. På området finns mycket verksamhet från olika idrottsföreningar, då trapporna även kunde användas för kompletterande träningar. På

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

området finns också en halv frisbeegolfbana, vilket betyder att man kommer till området också från utanför byn. Byborna och skoleleverna skulle kunna utnyttja trapporna för höjning av konditionen. Vilken utmärkt plats även för överenskommande av gemensamma träningar. Idrott är också kultur.

Totalt 30 000 €

Geografiskt läge/område: Forsby

#### **Förslag nr 16: Nya apparater som främjar kroppskulturen längs med länkstigen:**

- ställningar för hängning, lyftning och magmuskler.

Förslagets inlämnares motiveringar:

de gamla apparaterna är slitna

Totalt 10 000 €

Geografiskt läge/område: Tessjö

#### **Förslag nr 18: Samlingsplats för kyrkobybor i alla åldrar**

Förslagets inlämnares motiveringar:

Att grunda funktioner som ökar trivseln i nya Agricola-huset (belysning, växtlighet, planteringar o.s.v.)

Totalt 26 000 €

Geografiskt läge/område: Pernå kyrkoby

#### **Förslag nr 21: Kulturstigen**

Förslagets inlämnares motiveringar:

Kulturstigen skulle vara en lättfärdbar vandringsrutt där motion och njutning skulle kombineras. Den skulle betjäna alla invånare oberoende av ålder

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

och kondition. Rutten skulle följa den befintliga fotvandningsrutten som går genom Sävträsk. Utnyttjandet av den färdiga rutten skulle även möjliggöra det att personer med nedsatt rörelseförmåga skulle kunna röra sig på kulturstigen. Längs med rutten finns ypperliga kulturhistoriska intressanta pausplatser, där man kunde bifoga beskrivningar av platsen med QR-kod, skyltar och broschyr (webben och papper). Kulturstigen skulle kunna vara ett pilotprojekt för kulturstigar som förverkligas senare. Byarnas invånare kunde aktiveras med i planeringen av stigen genom att be dem peka ut platser längs med stigen som bör vara beaktade.

Totalt 30 000 €

Geografiskt läge/område: Liljendal

### **Förslag nr 25: Byggnad av en vinterbadplats i Strömfors**

Förslagets inlämnares motiveringar:

I och med företagsarrangemangen försvann möjligheten till vinterbad från Strömfors. Vår förening har gjort undersökningar om att göra den nuvarande sommarbadplatsen, Kiramo, även passlig för vinterbad. Strömfors kylät ry arbetar som talkoarbete med att vara ansvarig ledare av projektets genomförande.

Totalt 2 150€

Geografiskt läge: Strömfors

### **Förslag nr 30: Samlingsplats för byborna**

Förslagets inlämnares motiveringar:

Frivilliga brandkåren, vars lokaler är i fråga, har inte längre förmåga eller rätt att delta i släcknings- eller räddningsuppdrag. Brandbilen är såld, men den frivilliga brandkåren äger ännu branddepån som för närvarande är tom och oanvänd. Styrelsen har ofta diskuterat om hur man ska använda depån eller om man vill sälja den, men man har inte kunnat fatta beslut i ärendet. Depån byggdes 1959–1960 med frivillighjälp och diverse

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

materiella satsningar från bybornas sida, varför depån har ett stort känslvärde. Därför har man inte beslutat sälja depån. I Sarvlax by finns ingen annan samlingsplats för byborna/byverksamhet än ungdomsföreningshuset Svenskborg som är i Svenska Litteratursällskapets ägo. Svenskborg är mycket opraktisk att använda då där inte finns en vattenanslutning och sålunda inga innetoiletter. Lokalen är även ouppvärmad och uppvärmandet av den tar flera dagar under vintern. Syftet med grundlig renovering av depån är att byns olika aktörer och privatpersoner kan arrangera evenemang, så som hobbykvällar, för olika målgrupper, informations- och utbildningsevenemang, mindre program- och spelkvällar, besök av intressanta gäster o.s.v. Syftet är också att hyra lokalen för mindre familjeevenemang. Branddepåns storlek är 40,5 m<sup>2</sup>.

Totalt 40 000 €

Geografiskt läge/område: Sarvlax

Förslag nr 31: Kulturprogram för byarna ur helheten Kansanlaulutupa

- 10 olika evenemang i olika byar. Under evenemangen lär man sig typer av finsk folksång, bekanta och mindre bekanta folksånger. (Diktsånger, slädsånger, ballader o.s.v.)

Förslagets inlämnares motiveringar:

Programmen och verkstäderna syftade i huvudsak till barn och unga skulle kunna fungera tillsammans med seniorer eller för familjer. Idén är att aktivera lokala spelare, dirigenter och konstnärer och att hämta professionella aktörer också från näromgivningen samt att involvera byarnas aktiva aktörer redan i planeringsskedet.

Totalt 6 000 €

Geografiskt läge/område: olika håll i Lovisa.

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

Nämnden diskuterade förslagen. Nämndens åsikt var att förslag nr 29 kan sättas till i föredragandes förslag.

Ledamot Petri Siljander gjorde ett ändringsförslag och föreslog att förslaget Forsby konditionstrappor tas bort och istället sätter man till Köpbacka pulkabacke. Ingen understödde förslaget.

Efter det gjorde direktören för centralen för bildning och välfärd följande förslag:

Kultur- och fritidsnämnden beslutar

- a) att sätta till förslag nr 29 (Att installera belysning vid Köpbacka pulkabacke och parkeringsplats) till föredragandes förslag
- b) att utreda en noggrannare kostnadsberäkning, förverkligande och tidtabell för förslagen (5, 15, 16, 18, 21, 25, 29, 30, 31).
- c) att återkomma till ärendet på nästa möte.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade

- a) att sätta till förslag nr 29 (Att installera belysning vid Köpbacka pulkabacke och parkeringsplats) till föredragandes förslag
- b) att utreda en noggrannare kostnadsberäkning, förverkligande och tidtabell för förslagen (5, 15, 16, 18, 21, 25, 29, 30, 31)
- c) att återkomma till ärendet på nästa möte.

Efter beslutsfattandet kom ledamöterna Li-Lo Söderholm och Kirsi Nurkkala tillbaka till mötet. Nurkkalas ersättare avlägsnade sig från mötet.

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

Beredning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Lägesrapporten angående ärendet presenteras på mötet.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden  
a) antecknar lägesrapporten för kännedom som presenteras på mötet  
b) beslutar att ordna en aftonskola om ärendet torsdagen 2.5.2024 kl. 17.00.

Behandling

Före behandlingen av det här ärendet anmälde ordförande Thomas Rosenberg, ledamot Li-Lo Söderholm och ledamot Laura Hyppölä jäv och avlägsnade sig från mötet under behandlingen av det här ärendet.

Vice ordförande Kalevi Lappalainen fungerade som ordförande under behandlingen av det här ärendet.

Koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne hördes som sakkunnig kl. 19.28-19.50 och hon berättade om förslagens (5, 15, 16, 18, 21, 25, 29, 30, 31) lägesrapport. Hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande ändringsförslag på mötet:

Kultur- och fritidsnämnden

- a) antecknar lägesrapporten som presenteras på mötet för kännedom
- b) beslutar att ordna en aftonskola om ärendet i juni 2024
- c) beslutar att justera paragrafen omedelbart.

Nämnden understödde ändringsförslaget enhälligt.

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

## Beslut

Kultur- och fritidsnämnden

- a) antecknade lägesrapporten som presenterades på mötet för kännedom
- b) beslutade att ordna en aftonskola om ärendet i juni 2024
- c) beslutade att justera paragrafen omedelbart.

Efter beslutsfattandet återvände ordförande Thomas Rosenberg, ledamot Li-Lo Söderholm och ledamot Laura Hyppölä till mötet.

KUFRI 05.06.2024 § 77

## Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Centralen för bildning och välfärds byråsekreterare vidarebefodrade 27.5.2024 Sävträsk marthaförenings brev till kultur- och fritidsnämnden. Kultur- och fritidsnämnden ordnade en aftonskola 30.5.2024 för att gå igenom förslagen som getts och utredningar på dem.

Kompletterande material 1: Sävträsk marthaförenings brev till kultur- och fritidsnämnden

## Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

## Förslag

Kultur- och fritidsnämnden

- a) antecknar Sävträsk marthaförenings brev till kultur- och fritidsnämnden för kännedom
- b) beslutar på basen av det som diskuterades på aftonskolan att bevilja, utifrån det förslag som presenteras på mötet, utvecklingen av kulturtjänsterna i byarna.

Behandling

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

Före behandlingen av det här ärendet jävade sig ordförande Thomas Rosenberg och ledamöterna Li-Lo Söderholm, Kirsi Nurkkala och Laura Hyppölä. De avlägsnade sig från mötet under behandlingen av det här ärendet.

Vice ordförande Kalevi Lappalainen fungerade som ordförande under behandlingen av det här ärendet.

Det delades ut ett förslag, där det fanns sju (7) förslag.

Koordinatorn av arvet för kultur Tuula Äminne hördes som sakkunnig kl. 18.57-19.22 och hon berättade, att före kultur- och fritidsnämndens möte ordnades ett möte med centralen för näringsliv och infrastruktur, där det hade diskuterats förslagen som delades ut på kultur- och fritidsnämndens möte. På mötet med centralen för näringsliv och infrastruktur konstaterades det att endast tre förslag går att förverkliga i det här skedet.

## Beslut

Kultur- och fritidsnämnden

a) beslutade att bevilja sammanlagt 66 000 euro arvspengar för utvecklande av byarnas kulturtjänster till följande förslag:

Förslag nr 5, Utveckling av lantmannagilleshuset i Strömfors: gym och förnyande av duschlokaler, Strömfors Svenskby. Sammanlagt 20 000 euro.

Förslag nr 30, Samlingsplats för byborna, Sarvlax. Sammanlagt 40 000 euro.

Förslag nr 31, Kulturprogram för byarna ur helheten Kansanlaulutupa, på olika ställen i Lovisa. Sammanlagt 6 000 euro.

b) beslutade att senare granska punkterna c och d som stadsstyrelsen (7.2.2022 § 25) har beslutat om.

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

Efter beslutsfattandet återvände ordförande Thomas Rosenberg och ledamöterna Li-Lo Söderholm, Kirsi Nurkkala och Laura Hyppölä till mötet.

KUFRI 04.09.2024 § 102

Beredning direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

Kultur- och fritidsnämnden behandlade (10.4.2024 § 48) behovet av en ny biblioteks- och kulturlokal. Efter detta har det framkommit att Nylands förbund inte har beviljat AKKE-finansieringen som berör biblioteks- och kulturlokalens förutredningsprojekt. Det är dock uppenbart att ju större Lovisa stads egenfinansieringsandel är desto större är det tillgängliga övriga stödet för staden. Staden kan inte ensam finansiera tillräckliga behovsenliga lokaler. Lovisa stads strategiska avsikt ska dock framgå av dess egen finansieringsinsats så att till exempel fonder och övriga eventuella finansiärer förbinder sig till verksamheten.

Lovisa huvudbibliotek finns i tillfälliga lokaler. Det nuvarande hyresavtalet går ut 1.9.2025. I Lovisa stad har också olika aktörer observerat avsaknaden av en klart mångsidigt användbar kulturlokal. Utöver aktörer inom tredje sektorn behöver för närvarande till exempel medborgarinstitutet och musikinstitutet nya lokaler. I Lovisanejden bor och arbetar ett flertal proffs inom kulturbranschen och de skulle dra nytta av nya lokaler. Det är även bra att observera att det i Östra Nyland och speciellt i Lovisa finns en betydande mängd invånare som socioekonomiskt är i svag position. En gemensam biblioteks- och kulturlokal skulle främja deras välfärd.

Staden har av regionförvaltningsverket i Södra Finland fått statsbidrag för 80 procent av de totala kostnaderna, det vill säga 35 000 euro för tiden 1.4.2023–31.12.2024 gällande projektet Via biblioteket till relevans –

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

Involverande kartläggning av bibliotekets lokal- och servicebehov. Projektets syfte är att planera och genomföra involverande kartläggning för Lovisa nya huvudbibliotek samt lokal- och servicebehoven. Utöver bibliotekets kunder och kommunens intressentgrupper nås även åsikter av dem som inte använder biblioteket och den regionala medvetenheten om bibliotekets tjänster och dess betydelse förstärks. Materialet som samlats under projektet utnyttjas som redskap för det kommunala beslutsfattandet som stöder det nya huvudbibliotekets demokratiarbete och kommuninvånarnas delaktighet. Med hjälp av projektet säkerställs även att resurserna som avsatts för uppförandet av det nya huvudbiblioteket kan utnyttjas från kommuninvånarnas synvinkel på det bästa möjliga sättet.

Stadsstyrelsen godkände 7.2.2022 § 25 att man genom alstren i en öppen idétävling använder 200 000 euro på hållbar och långvarig verksamhet och/eller hållbart och långvarigt alster.

Den strategiska avsikten om att få en ny biblioteks- och kulturlokal är för närvarande stark i Lovisa stad. Den nya biblioteks- och kulturlokalen fyller villkoret för hållbar och långvarig verksamhet och/eller hållbart och långvarigt alster.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att vad gäller den av stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkända punkt c (Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster) används 200 000 euro för investeringen av ett nytt biblioteks- och kulturhus innehållande anställningen av en projektarbetare.

Behandling

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande ändringsförslag:

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att vad gäller den av stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkända punkt 25 (Utifrån alstren i en öppen idéävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster) används 200 000 euro för investeringen av ett nytt biblioteks- och kulturhus innehållande anställningen av en projektarbetare/utredningsman. 38 000 euro reserveras för utredningsmannens lönekostnader för år 2025. Utredningsmannen ska planera verksamhetskonceptet för biblioteks- och kulturhuset, förhandla med potentiella hyresgäster, utarbeta en hållbar affärsmodell för verksamheten och utforska olika finansieringsmöjligheter för byggskedet med både privata och offentliga enheter.

Ledamot Laura Hyppölä understödde anställningen av en projektarbetare/utredningsman.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde efter diskussionen följande nya ändringsförslag:

Kultur och fritidsnämnden beslutar att nämnden återkommer till ärendet på nästa möte.

Beslut Kultur- och fritidsnämnden beslutade att nämnden återkommer till ärendet på nästa möte.

KUFRI 02.10.2024 § 113

Beredning chef för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138 , direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

På mötet presenteras en sammanfattning hur arvspengarna har använts, gjorda beslut och hur mycket arvspengar det finns kvar.

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

## Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

## Förslag

Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen, att punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, där kvarvarande medel används till investering i ett nytt biblioteks- och kulturhus inklusive anställning av en projektarbetare/utredningsman. Till utredningsmannens löneutgifter reserveras 38 000 euro för år 2025.

Utredningsmannens uppgifter är att planera verksamhetskonceptet för biblioteks- och kulturhuset, förhandla med potentiella hyregäster, utarbeta en hållbar affärsmodell för verksamheten samt utreda olika finansieringsalternativ för byggfasen med både privata och offentliga aktörer.

## Behandling

Ordförande Thomas Rosenberg gjorde följande ändringsförslag:

Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att av de kvarvarande medlen i punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, reserveras 38 000 euro för år 2025 för anställning av en projektarbetare, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetarens uppgifter är att planera verksamhetskonceptet för biblioteks- och kulturhuset, förhandla med potentiella hyresgäster, utarbeta en hållbar affärsmodell för verksamheten samt utreda olika finansieringsalternativ för byggfasen med både privata och offentliga aktörer.

Ledamot Laura Hyppölä gjorde följande ändringsförslag på Rosenbergs ändringsförslag:

Efter meningen "Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att av de kvarvarande medlen i punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

godkände," sätts orden "ändras så att det" och efter det fortsätter texten enligt Rosenbergs ändringsförslag.

Nämnden understödde Rosenbergs och Hyppöläs ändringsförslag.

#### Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade föreslå stadsstyrelsen att av de kvarvarande medlen i punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, ändras så att det reserveras 38 000 euro för år 2025 för anställning av en projektarbetare, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetarens uppgifter är att planera verksamhetskonceptet för biblioteks- och kulturhuset, förhandla med potentiella hyresgäster, utarbeta en hållbar affärsmodell för verksamheten samt utreda olika finansieringsalternativ för byggfasen med både privata och offentliga aktörer.

STST 21.10.2024 § 312

#### Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

#### Förslag

Stadsstyrelsen föreslår att av de kvarvarande medlen i punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, ändras så att det reserveras 38 000 euro för år 2025 för anställning av en projektarbetare, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetaren ska utarbeta en helhetsplan för biblioteks- och kulturhuset, där det jämförs olika lokaliseringsalternativ, verksamhetskoncept och affärsmodeller samt utreds olika

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

finansieringsalternativ för byggskedet både med privata och offentliga aktörer.

Behandling Föredraganden preciserade sitt beslutsförslag, så att förslaget inleds med: "Stadsstyrelsen beslutar att..."

Beslut Beslut enligt det preciserade förslaget.

KUFRI 04.12.2024 § 147

Beredning Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138

Hittills har det använts eller planerats att användas resurser från arvet för utvecklande av kulturtjänster enligt följande. Projektpersonens andel ingår i summan:

a) 38 000 € (på förslag av Ungdomsfullmäktiges och Navigators representanter används 100 000 euro för 13-29 åringar)

b) 20 000 € (baserat på förslag från byaföreningar, byar och enskilda personer som främjar byarnas intressen, används 100 000 euro för att gynna byarna i Lovisa)

c) 147 000 € (baserat på resultaten från den öppna idétävlingen används 200 000 euro för hållbar och långsiktig verksamhet och/eller resultat)

d) 5 000 € (till prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro, så att den som presenterar idén som välfärdsnämnden anser vara bäst belönas med 2 500 euro, den näst bästa idén belönas med 1 500 euro och den tredje bästa idén belönas med 1 000 euro.)

Därmed finns det ännu ca 210 000 € kvar att använda av arvet.

Efter stadsstyrelsens möte har det framkommit att vid uppgörande av en helhetplan för biblioteks- och kulturhuset borde det även vara möjligt att

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

använda konsulttjänster. För att kunna använda möjligast bred expertis är det på sin plats att av stadsstyrelsen anhålla om lov att använda 38 000 € till antingen anställa en projektperson eller för att skaffa konsulttjänster.

Kultur- och fritidsnämnden har den 5.6.2024 § 77 beviljat sammanlagt 40 000 € till förslag nr 30 (En samlingsplats för byborna i Sarvlax). I beslutet nämns att byggnadstillstånd bör vara beviljat före arvspengar betalas ut.

Det har framkommit att Sarvlaxprojektet inte kan gå vidare med bygglovets eftersom tillräckliga medel saknas.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden beslutar  
a) bevilja 40 000 € till förslag nr 30 (En samlingsplats för byborna i Sarvlax) utan att bygglov beviljats.  
b) föreslår för stadsstyrelsen, att punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, där kvarvarande medel reserveras 38 000 € år 2025 till att användas att anställa en projektarbetare eller köp av konsulttjänster gällande det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetaren eller konsulttjänsten ska utarbeta en helhetsplan för biblioteks- och kulturhuset, där det jämförs olika lokaliseringalternativ, verksamhetskoncept och affärsmodeller samt utreds olika finansieringsalternativ för byggskedet både med privata och offentliga aktörer.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande ändringsförslag:

Kultur- och fritidsnämnden beviljar  
a) 40 000 till förslag nr 30 (En samlingsplats för bybor i Sarvlax). 5 000 € betalas direkt för att säkerställa möjligheten att få bygglov. Resterande

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

35 000 € betalas enligt det gamla beslutet när projektet beviljats bygglov.

- b) föreslår för stadsstyrelsen, att punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, ändras så att av de kvarvarande medlen reserveras 38 000 € år 2025 till att användas för att anställa en projektarbetare eller köp av konsulttjänster, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetaren eller konsulttjänsten ska utarbeta en helhetsplan för biblioteks- och kulturhuset, där det jämförs olika lokaliseringsalternativ, verksamhetskoncept och affärsmodeller samt utreda olika finansieringsalternativ för byggnadskedet med både privata och offentliga aktörer.

Nämnden understödde ändringsförslaget enhälligt.

## Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade

- a) 5.6.2024 § 77 bevilja 40 000 € till förslag nr 30 ( En samlingsplats för bybor i Sarvlax). 5 000 € betalas direkt för att säkerställa möjligheten att få bygglov. Resterande 35 000 € betalas enligt det gamla beslutet när projektet beviljats bygglov.

- b) föreslår för stadsstyrelsen, att punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, ändras så att av de kvarvarande medlen reserveras 38 000 € år 2025 till att användas för att anställa en projektarbetare eller köp av konsulttjänster, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetaren eller konsulttjänsten ska utarbeta en helhetsplan för biblioteks- och kulturhuset, där det jämförs olika lokaliseringsalternativ, verksamhetskoncept och affärsmodeller samt utreda olika finansieringsalternativ för byggnadsskedet med både privata och offentliga aktörer.

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

STST 13.01.2025 § 8

#### Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

#### Förslag

Stadsstyrelsen beslutar, att punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, ändras så att av de kvarvarande medlen reserveras 38 000 € år 2025 till att användas för att anställa en projektarbetare eller köp av konsulttjänster, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetaren eller konsulttjänsten ska utarbeta en helhetsplan för biblioteks- och kulturhuset, där det jämförs olika lokaliseringsalternativ, verksamhetskoncept och affärsmodeller samt utreda olika finansieringsalternativ för byggnadsskedet med både privata och offentliga aktörer.

#### Beslut

Beslut enligt förslaget.

KUFRI 12.03.2025 § 32

#### Beredning

Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138.

Östra Nylands Ungdomsförbund har för avsikt att bygga en ny takförsedd vridläktare på Lurens. Målet med projektet är att skapa en helt ny evenemangsplats i Lovisa med betydligt bättre användningsmöjligheter och helt nya förutsättningar för olika samarbeten med lokala aktörer. Förbundets förhoppning är att folk i framtiden inte bara besöker Lurens för att titta på teater utan att området blir synonymt med många olika och

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

varierade evenemang som förgyller kulturlivet i Lovisa och samlar besökare långt utanför stadens gränser.

Bilaga: Östra Nylands Ungdomsförbunds ansökan om finansiering av byggande av en ny vridläktare på Lurens.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden:  
 beslutar bevilja Östra Nylands Ungdomsförbund rf 30 000 euro för byggande av vridläktare på Lurens.  
 Understödet tas från punkt b) förslag som gagnar byaföreningars eller byars fördel.

Behandling  
 Nämnden granskade på mötet tillräckligheten och användningen av anslagen för ärendet.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde efter det följande ändringsförslag:

Kultur- och fritidsnämnden beviljar Östra Nylands Ungdomsförbund rf 30 000 euro för byggande av vridläktare på Lurens. Finansieringen till det tas från punkt c) Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster. Punkt c kommer att preciseras vid nästa möte.

Nämnden understödde ändringsförslaget enhälligt.

Beslut Kultur- och fritidsnämnden beviljade Östra Nylands Ungdomsförbund rf 30 000 euro för byggande av vridläktare på Lurens. Finansieringen till det tas från punkt c) Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster. Punkt c kommer att preciseras vid nästa möte.

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

KUFRI 09.04.2025 § 47  
4/02.00/2022

Beredning chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Stadsstyrelsen (7.2.2023 § 25) har beslutat om användningen av ett arv (409 528,74 euro).

Kultur- och fritidsnämnden har i sina diskussioner konstaterat flera gånger att punkt C bör omformuleras eftersom den öppna idétävlingen på sätt och vis möjliggjordes redan för punkt B.

Det är inte bråttom med att använda arvet. Det är skäl att använda de arvspengar som finns kvar i punkt C så länge som pengar finns kvar för ett framkommande eller oförutsett behov som uppfyller något av de följande kriterierna enligt vilka arvet används hellre för:

- bestående, långvarig verksamhet än aktuella, akuta utmaningar
- det allmänna goda (etisk verksamhet, som har betydelse för andra) än enskilda intressen (betydelse bara för individen)
- speciella ändamål än allmänna ändamål (andlig/mental tillväxt)
- innehålls- och samhällsmässigt betydande projekt än för funktionellt betydande.

Bilaga, arvspengar som använts (9.4.2025)

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden beslutar att föreslå stadsstyrelsen följande:

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

Det arv som finns kvar i punkt C riktas – så länge som pengar finns kvar – till ett framkommande eller oförutsett behov som uppfyller något av de följande kriterierna:

- bestående, långvarig kulturverksamhet
- det allmänna goda (etisk kulturverksamhet som har betydelse för andra)
- speciella kulturändamål
- kulturverksamhet vars innehåll är samhällsmässigt betydande.

Dessutom godkänner kultur- och fritidsnämnden att chefen för kultur- och fritidsväsendet förlänger uppgiften som koordinator av arvet för kultur för viss tid 1.5–31.12.2025 med totalt högst 7 000 euro av anslagen i punkterna A, B och D.

#### Behandling

Ledamot Li-Lo Söderholm gjorde följande ändringsförslag:

#### Arvet används hellre för

- bestående, långvarig verksamhet än för aktuella akuta utmaningar
- det allmänna goda (etisk verksamhet, som har betydelse för andra) än för enskilda intressen (betydelse bara för individen)
- speciella ändamål (t.ex. kulturvecka, muralmålning, kulturtuktuk, mobilt hus, Blackbox, traditionellt byggt hus) än allmänna ändamål (andlig/mental tillväxt)
- innehålls- och samhällsmässigt betydande projekt än för funktionellt betydande.

#### Arvet används till

- a) en hållbar och långvarig verksamhet och/eller
- b) ett hållbart och långvarigt alster. Vid besluttagandet ska så många som möjligt av följande kriterier uppfyllas:

Verksamheten ska:

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

- vara inkluderande för så många som möjligt, öppen för en bred målgrupp oavsett bakgrund, ålder eller förmåga
- främja mångfald
- planerad med beaktande av miljöaspekter. Resurser ska användas effektivt och lämna så litet ekologiskt fotavtryck som möjligt.
- kontinuerlig men anpassad till eventuella förändringar som kräver justeringar. Förändringar hanteras så att verksamhetens långsiktiga mål och syfte bibehålls

Alstret/produkten ska:

- följa de regler och anvisningar som finns i Lovisa stads anvisningar för offentlig konst
- ha ett tydligt samband med Lovisas identitet, historia eller framtida utveckling. Det kan vara genom att reflektera stadens kultur, värderingar eller ge en konstnärlig kommentar till dess utveckling. Konstverket ska bidra till att stärka stadens renommé och dess roll i samhället.
- ha en tidlös eller långsiktigt relevant estetisk och kulturell betydelse som gör att det fortsätter att vara värdefullt och uppskattat över tid, både för nuvarande och framtida generationer.

Söderholms ändringsförslag understöddes inte och hon drog tillbaka ändringsförslaget.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande ändringsförslag:

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att föreslå stadsstyrelsen följande:

Det arv som finns kvar i punkt C riktas – så länge som pengar finns kvar – till ett framkommande eller oförutsett behov som uppfyller något av de följande kriterierna:

- bestående, långvarig kulturverksamhet

|                             |       |            |
|-----------------------------|-------|------------|
| Välfärdsnämnden             | § 9   | 12.01.2022 |
| Stadsstyrelsen              | § 25  | 07.02.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 49  | 13.04.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 92  | 08.06.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 103 | 18.08.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 115 | 14.09.2022 |
| Välfärdsnämnden             | § 151 | 07.12.2022 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 107 | 06.09.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 133 | 08.11.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 157 | 14.12.2023 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 5   | 10.01.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 24  | 07.02.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 46  | 10.04.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 77  | 05.06.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 102 | 04.09.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 113 | 02.10.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 312 | 21.10.2024 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 147 | 04.12.2024 |
| Stadsstyrelsen              | § 8   | 13.01.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 32  | 12.03.2025 |
| Kultur- och fritidsnämnden. | § 47  | 09.04.2025 |

- det allmänna goda (etisk kulturverksamhet som har betydelse för andra)
- speciella kulturändamål
- kulturverksamhet vars innehåll är samhällsmässigt betydande.

Dessutom godkänner kultur- och fritidsnämnden att chefen för kultur- och fritidsväsendet har vid behov möjlighet att förlänga uppgiften som koordinator av arvet för kultur för viss tid 1.5–31.12.2025 med totalt högst 7 000 euro av anslagen i punkterna A, B och D.

Nämnden understödde direktören för centralen för bildning och välfärds ändringsförslag enhälligt.

## Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade att föreslå stadsstyrelsen följande:

Det arv som finns kvar i punkt C riktas – så länge som pengar finns kvar – till ett framkommande eller oförutsett behov som uppfyller något av de följande kriterierna:

- bestående, långvarig kulturverksamhet
- det allmänna goda (etisk kulturverksamhet som har betydelse för andra)
- speciella kulturändamål
- kulturverksamhet vars innehåll är samhällsmässigt betydande.

Dessutom godkände kultur- och fritidsnämnden att chefen för kultur- och fritidsväsendet har vid behov möjlighet att förlänga uppgiften som koordinator av arvet för kultur för viss tid 1.5–31.12.2025 med totalt högst 7 000 euro av anslagen i punkterna A, B och D.

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 48

09.04.2025

**Tjänsteinnehavarbeslut**

KUFRI 09.04.2025 § 48

Direktören för centralen för bildning och välfärd och chefen för kultur- och fritidsväsendet har inte fattat tjänsteinnehavarbeslut sedan senaste nämndmöte gällande kultur- och fritidsnämndens ansvarsområde.

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

**Anmälningssärenden**

KUFRI 09.04.2025 § 49

Regionförvaltningsverket i Södra Finland (ESAVI/43964/2024) har beviljat 35 000 euro, alltså 80% av projektets alla utgifter, för projektet "Tulevaisuuden tekijät" för tiden 1.4.2025-31.12.2026. Projektets mål är att öka på ungas delaktighet och kunskap om möjligheterna att påverka världen omkring dem. I projektet har de unga möjlighet att bekanta sig med bland annat de olika sätten att påverka, samhällelig kommunikation, frivilligarbete samt social design.

Regionförvaltningsverket i Södra Finland (ESAVI/46231/2024) har beviljat 7 000 euro för Lovisa fritidstjänsters klubb- och hobbyverksamhet. Understödet bör användas för ansökans godkända kostnader för ifrågavarande verksamhet eller projektet. Understödet användningstid är 1.5.2025-31.5.2026.

Folkvisestugor 10 st – sammanlagt 243 deltagare (Ärende: Arv för utvecklande av kulturtjänsterna)

Info gällande Sarvlaks FBK:s depåprojekt

Kompletterande material, Statsunderstöd ESAVI/43964/2024  
Kompletterande material, Statsunderstöd ESAVI/46231/2024

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 50

09.04.2025

**Övriga ärenden**

KUFRI 09.04.2025 § 50

Kultur- och fritidsnämndens följande möte är 8.5.2025.

Chefen för kultur- och fritidsväsendet berättade om beredningen för uthyrning av Societetshusets.

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

Övriga ärenden antecknades för kännedom.

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 51

09.04.2025

**Avslutande av mötet**

KUFRI 09.04.2025 § 51

Beslut

Ordförande avslutade mötet kl. 20.47.

**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 41, § 42, § 43, § 44, § 45, § 46, § 48, § 49, § 50, § 51**

**Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär**

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 47****ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING**

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

**Rätt att begära omprövning**

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

**Tidsfrist för begäran om omprövning**

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

**Omprövningsmyndighet**

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ som fattat beslutet.

**Registratorkontorets kontaktinformation:**

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa  
Besöksadress: Mariegatan 12 A  
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi  
Telefonnummer: 019 555 555

Registraturen är öppen:  
måndag–onsdag 9–11.30 och 12.30–15  
torsdag 9–11.30 och 12.30–17  
fredag 9–11.30 och 12.30–15

**Omprövningsbegärans form och innehåll**

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

### **Protokoll**

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.